



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/23469
23 January 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГВИНЕИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 23 ЯНВАРЯ 1992 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить Вам в качестве Председателя Группы африканских стран в текущем месяце настоящий документ о положении в Сомали для распространения его в качестве рабочего документа Совета Безопасности.

Зайнул Абидин САНУССИ
Посол
Постоянный представитель

Приложение

[Подлинный текст на английском языке]

Заявление Генерального секретаря Организации африканского единства
о положении в Сомали от 18 января 1992 года

Я по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающейся братоубийственной войной в Сомали. Бессмысленная война, которой не видно конца, не ведет ни к чему другому, кроме страданий и смерти все большего числа людей. Жестокое пренебрежение святостью человеческой жизни, что продолжает проявляться в войне, еще более усугубило этот конфликт, усилив напряженность и размежевание среди сомалийского народа, и подорвало перспективы мирного урегулирования. В этом отношении каждый последующий день войны ведет лишь к дальнейшему повальному истреблению все большего числа ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей. Это еще больше осложняет проблему, усиливает размежевание, сопровождающееся страданиями людей, и сеет семена все большего смятения в умах людей. Никакие различия, тем более политические, не могут оправдать беспорядочные и бессмысленные убийства в Могадишо, свидетелями которых мы являемся.

В настоящее время самая неотложная задача заключается в том, чтобы как можно скорее прекратить истязания и кровавую резню, охватившие Могадишо. В этой связи обе стороны, вовлеченные в конфликт, несут конкретную ответственность за обеспечение немедленного прекращения огня и восстановление нормальных условий жизни в городе, что открыло бы путь к диалогу и мирному урегулированию конфликта. Я хотел бы торжественно обратиться к президенту переходного правительства Махди и генералу Адееде употребить власть и положить конец насилию и самоуничтожению сомалийского народа.

Хотел бы также обратиться к международному сообществу, правительствам африканских стран и особенно к руководителям стран региона использовать свое влияние и соответствующие средства, с тем чтобы побудить стороны к поиску путей мирного урегулирования конфликта на основе диалога. Хотел бы также еще раз обратиться ко всему международному сообществу с просьбой откликнуться на самые неотложные гуманитарные потребности жертв конфликта во всех частях Сомали и оказать помощь, прежде всего продовольствием и медикаментами.

Хотел бы еще раз заявить о стремлении ОАЕ сделать все возможное, с тем чтобы содействовать скорейшему прекращению войны и обеспечить прочное урегулирование конфликта в Сомали. В соответствии с этим я по-прежнему готов содействовать организации встречи между всеми вовлеченными в конфликт сторонами, с которыми я находился в контакте в последние месяцы, с тем чтобы заложить основу для конструктивного диалога.
